

TAVOLE DI CONCORDANZE

Il testo critico non include riferimenti alla cartulazione del manoscritto di superficie, dal momento che esso va inteso come esito di una ricostruzione, anche nel caso di un testo con tradizione esigua quale è quella della *Continuazione*. La tavola che segue permette di recuperare un'essenziale mappatura codicologica della testimonianza di F a intervalli di dieci paragrafi, integrata con le corrispondenze con le altre tre copie.

Roger Lathuillère non aveva accesso a F e nella sua *Analyse critique* – che negli altri volumi dell'edizione è adottata come riferimento idealmente unitario delle diverse tavole di concordanze – poté rendere conto della *Continuazione del Roman de Meliadus* solo per la porzione trasmessa da V2 a partire da Lath. 49.3. Lath. 50 corrisponde ai paragrafi 4-28 e Lath. 51 ai paragrafi 29-53.

1	F f. 205rb; V2 f. 149va
10	F f. 207va; V2 f. 151rb; Mod3 f. 211r (§ 16)
20	F f. 209vb; V2 f. 153ra
30	F f. 212rb; V2 f. 154vb
40	F f. 214rb; V2 f. 156rc
50	F f. 216va; V2 f. 158rc
60	F f. 218rb
70	F f. 220va
80	F f. 223ra
90	F f. 225rb
100	F f. 228ra
110	F f. 230rb
120	F f. 232ra
130	F f. 234vb
140	F f. 237va
150	F f. 239rb
160	F f. 241vb
170	F f. 244va
180	F f. 246vb
190	F f. 249va
200	F f. 252vb
210	F. f. 254rb
220	F f. 256vb
230	F f. 259rb; Bo2 Marsimigli, f. 1ra-vb (§§ 232-5)

240	F f. 262ra; Bo2 Marsimigli, f. 2ra-2vb (§§ 246-9)
250	F f. 264ra; Bo2 Marsimigli f. 2vb (§§ 250-1), Spontoni f. 1ra-1vb (§§ 254-9), Corniani 1ra (§ 259)
260	F f. 265vb; Bo2 Corniani f. 1ra-1rb (§§ 260-2)
270	F f. 268ra; Bo2 Corniani, f. 2ra-vb (§§ 275-9) e Spontoni, f. 2ra-2rb (§ 279)
280	F f. 270rb; Bo2 Spontoni f. 2rb-2vb (§§ 280-2)
290	F f. 272va
300	F f. 275ra
310	F f. 277va
320	F f. 279rb
330	F f. 281va
340	F f. 284ra; Bo2 giunta Marsimigli (§§ 343-4) e giunta Marsimigli bis (§ 346)
350	F f. 286ra

Ringraziamenti

Ogni ricerca in fondo è frutto di un lavoro collettivo e un'edizione critica è sempre espressione di un'intera comunità scientifica e di una conoscenza condivisa. Desideriamo esprimere la nostra gratitudine ai direttori e ai membri del «Gruppo Guiron», in particolare agli editori Luca Cadioli, Massimo Dal Bianco, Claudio Lagomarsini, Sophie Lecomte, Elena Stefanelli, Marco Veneziale e Véronique Winand. A loro dobbiamo i momenti più belli e più veri di quest'esperienza ormai più che decennale. Un ringraziamento speciale va a chi, pur non essendo direttamente coinvolto nel progetto, ne ha seguito le diverse fasi e discusso o rivisto con noi questa o quella parte dell'edizione della *Continuazione del Roman de Meliadus*: Marcello Barbato, Andrea Beretta, Carlo Beretta, Stephen Dörr, Niccolò Favaretto, Yan Greub, Marco Infurna, Max Matukhin, Sarah Melker, Marta Milazzo, Giovanni Palumbo, Federico Saviotti.

L'edizione integrale del *Ciclo di Guiron* è dedicata alla memoria di Marco Praloran. È nelle settimane del quattordicesimo anniversario dalla sua scomparsa che il volume che conclude l'opera viene consegnato all'editore.